



Электропривод

ES01.00

Предупреждение

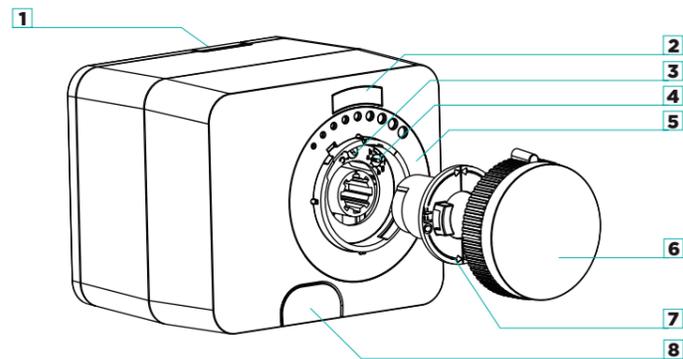
Установка и подключение к электросети должны выполняться только квалифицированным персоналом. При установке следует соблюдать профессиональные правила, применимое законодательство и предписания. При монтаже убедитесь, что привод установлен на достаточном расстоянии от открытых источников огня или воды. Если существует вероятность затопления, привод должен быть установлен выше возможного уровня подъема воды. Любое вмешательство в привод, не описанное в инструкции, запрещено. Перед установкой привода необходимо убедиться, что части, соприкасающиеся с приводом и лицом, его устанавливающим, не находятся под напряжением.

Оператор или пользователь системы несет ответственность за выбор квалифицированного специалиста, который выполнит установку привода. Пользователь также несет ответственность за правильную работу и обслуживание системы.

Несоблюдение инструкций и неквалифицированные работы могут привести к:

- неправильной работе привода
- нарушению безопасной работы системы
- повреждению системы
- риску поражения электрическим током или механического удара для людей, контактирующих с системой

Введение



- 1** Кнопка для монтажа и демонтажа привода на вентиль.
- 2** Индикатор работы привода.

- Привод вращается против часовой стрелки. Индикатор светится на половину яркости когда привод находится в конечном положении.
- Привод вращается по часовой стрелке. Индикатор светится на половину яркости когда привод находится в конечном положении.
- Переключатель активирован

- Состояние дополнительного выключателя и модулирующего привода. В этом случае может быть несколько положений:
 - Горит зеленый. Привод работает нормально.¹
 - Зеленый мигает. Нет сигнала / повреждена линия передачи сигналов. (доступен только если выбран управляющий сигнал 2-10 В или 4-20 мА).¹
 - Горит красный. Активирован дополнительный переключатель.²

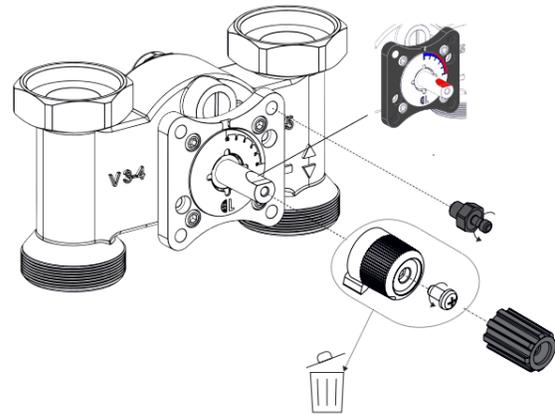
- Красный мигает. Привод не может преодолеть нагрузку на вентиль.¹
- Красный мигает каждые 5 секунд. Была обнаружена блокировка клапана, но ее больше нет.¹ Сброс осуществляется нажатием кнопки или путем выключения и включения питания электропривода.

- 3** Кнопка для настройки направление открытия привода.²
- 4** Кнопка для установки режима работы электропривода.¹
- 5** Шкала отображения положения вентиля.
- 6** Колесико ручной прокрутки смесительного вентиля.
- 7** Кольцо для дополнительного выключателя.³
- 8** Клавиша (сцепление) для переключения на ручной режим.

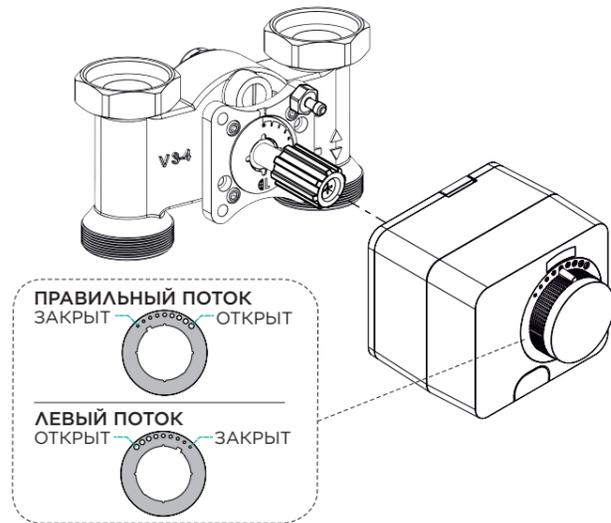
¹ Только для модулирующих приводов.
² Только для модуляции и 2-х позиционных приводов с или без дополнительного переключателя.
³ Только для 2-х и 3-х позиционных приводов с дополнительным переключателем.

Монтаж изделия

Снимите черную ручку со смесительного клапана. Поверните штифт клапана в центральное положение (полное закрытие поз. 10). Установите переходник сервопривода в центральный штифт клапана.



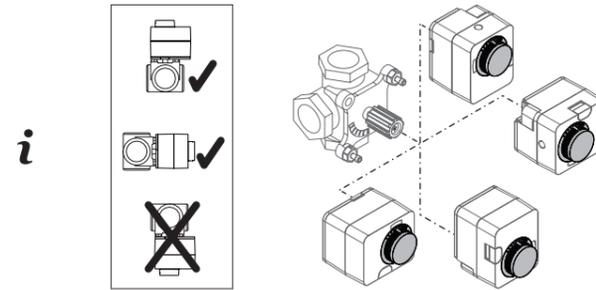
Нажмите кнопку ручного управления и поверните ручку сервопривода в полностью закрытое положение. Нажмите и удерживайте кнопку сзади сервопривода и вставьте его в вышеуказанный адаптер. Отпустите кнопку. Верните серводвигатель в автоматический режим.



ПРАВИЛЬНЫЙ ПОТОК
 ЗАКРЫТ — ОТКРЫТ

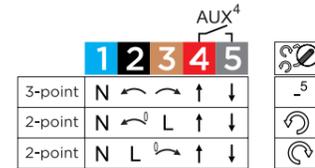
ЛЕВЫЙ ПОТОК
 ОТКРЫТ — ЗАКРЫТ

Положения, при которых допускается монтаж привода двигателя

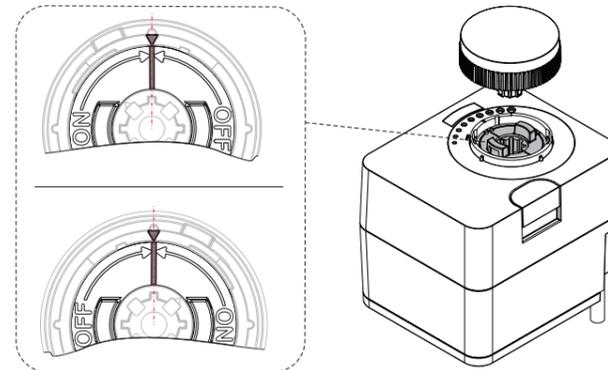


Подключение к сети и настройка

2-Х И 3-Х ПОЗИЦИОННЫЙ ПРИВОД С ИЛИ БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ



Установка положения дополнительного переключателя⁴ Чтобы установить положение включения дополнительного переключателя, нажмите клавишу и поверните колесико ручной прокрутки в положение, при котором должен быть активирован дополнительный переключатель. Снова нажмите клавишу и снимите колесико ручной прокрутки. Поворачивая кольцо для дополнительного переключателя, установите точку включения дополнительного переключателя. Одну из стрелок, разделяющих поля ВКЛ и ВЫКЛ на кольцо, следует совместить с треугольником на крышке электропривода. Дополнительный переключатель активирован, когда он находится в области ВКЛ, в области ВЫКЛ дополнительный переключатель деактивирован. После настройки верните колесико ручной прокрутки обратно на привод.

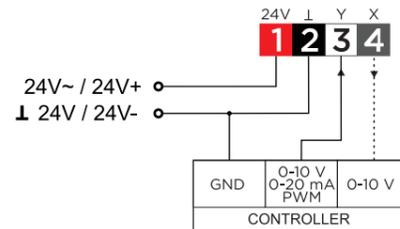


⁴ Только для 2-х и 3-х позиционных приводов с дополнительным переключателем.
⁵ Отсутствует.

Настройка направления открытия вентиля

Направление открытия вентиля устанавливается переключателем . Символ означает открытие против часовой стрелки . Символ означает открытие против часовой стрелки .

МОДУЛИРУЮЩИЙ ПРИВОД



Перед началом настройки снимите колесико ручной прокрутки вентиля.

Настройка направления открытия вентиля

Направление открытия вентиля устанавливается переключателем . Символ означает открытие против часовой стрелки . Символ означает открытие против часовой стрелки .

Настройка электропривода

Настройка электропривода осуществляется путем выбора функции или же комбинации управляющего сигнала и скорости привода. Желаемый режим работы выберите кнопкой . Комбинации управляющего сигнала и скорости привода приведены в следующей таблице.

Signal [s]	0+10V	2+10V0	+20mA	4+20mA	PWM
60	a	c	e	g	i
120	b	d	f	h	j

После настройки верните колесико ручной прокрутки обратно на привод.

Ручной режим работы

Чтобы активировать ручной режим, нажмите клавишу . На приводе загорятся светодиоды и . Теперь вы можете с поворотом колесика ручной прокрутки, установить вентиль в желаемое положение. Отключите ручное управление повторным нажатием клавиши .

Утилизация старого электрического и электронного оборудования

Утилизация старого электрического и электронного оборудования (Относится к государствам-членам Европейского Союза и другим странам Европы, где действует система раздельного сбора отходов). Этот символ на изделии или его упаковке означает, что с ним нельзя обращаться как с бытовым отходом. Он должен быть сдан в пункт сбора отработанного электрического и электронного оборудования (ОЕЕО). Обеспечивая правильную утилизацию этого продукта, вы сможете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могут быть вызваны неправильным обращением с этим продуктом. Переработка материалов снижает потребление нового сырья. Для получения более подробной информации об утилизации этого продукта, пожалуйста, свяжитесь с соответствующей местной службой, службой утилизации бытовых отходов или магазином, в котором вы приобрели продукт.

Технические данные

Характеристика	Значение
Крутящий момент	5/10/15 Нм (см. данные, указанные на приводе)
Скорость вращения	12/24/60/120/240/480 с (см. данные, указанные на приводе)
Угол вращения	90°
Напряжение сети	2-х и 3-х позиционные: 24 В - / 230 В - (см. данные, указанные на приводе) модулирующие: 24 В = / 24 В -
Управляющий сигнал	двухпозиционный, трехпозиционный, модулирующий (0 ÷ 10 В / 0 ÷ 20 мА / ШИМ)
Степень защиты	IP42
Класс безопасности	II в соответствии с EN60730-1 (приводы с напряжением питания 230 В -) III в соответствии с EN60730-1 (приводы с напряжением питания 24 В = / 24 В -)
Размеры [ширина x высота x глубина]	95 x 80 x 92 мм
Корпус	ПК, термопласт
Температура окружающей среды	0 ÷ 50°C
Масса	487 ÷ 965 г

Copyright © 2023
 Данная инструкция защищена законами об авторских правах. Никакая часть этого документа не может быть воспроизведена, размножена, переведена или скопирована в систему для хранения и поиска данных с помощью электронных или механических средств путем ксерокопирования, фотографиярования или переписывания без письменного разрешения Elsen. Мы оставляем за собой право вносить изменения и право на ошибку.

ELSEN
 Bratislavskaya 18 K1,
 109451 Moscow,
 Russia



01MC060979